

L'INDUSTRIE SOIGNE SA COMMUNICATION AUPRÈS DES ENSEIGNANTS

PAR PIERRE-YVES SCHMID

FRANÇAIS

Coorganisé par le Canton du Jura et le projet de valorisation des métiers techniques bepog, le programme «Les entreprises rencontrent les enseignants» a permis à une quarantaine d'enseignant(e)s secondaires de Moutier de visiter le fabricant de machines Tornos.

Accompagnée par des conseillères du Centre d'orientation scolaire et professionnelle et de psychologie scolaire (COSP), cette délégation a pu échanger de manière très concrète sur les thèmes de l'industrie, de la formation, de l'avenir des métiers techniques et naturellement des difficultés grandissantes de relève auxquelles doit faire face le secteur.

Tisser des liens

Comme l'a relevé Raphael Ciochi, ministre jurassien de la formation, du numérique et des sports, l'échange d'informations entre les mondes de l'industrie et de l'enseignement revêt une importance grandissante. Aujourd'hui, quelque 60% des jeunes jurassiens qui terminent l'école obligatoire optent pour une formation professionnelle. De son point de vue, toutes les voies de formation se valent, l'essentiel étant que les jeunes soient bien dirigés. Or, quoi de mieux pour les conseiller efficacement qu'un corps enseignant au courant des diverses possibilités? Les brochures ou internet ne suffisent pas dans ce cas. Il manque en effet une notion capitale: l'accompagnement. L'organisation de ces rencontres va dans ce sens: offrir aux enseignants une certaine compréhension de l'industrie pour qu'ils soient par la suite en mesure de transmettre leurs connaissances aux élèves qui s'interrogent, envisagent ou hésitent à s'engager dans cette voie.

La formation est fondamentale

Tornos développe des produits et des solutions destinés à la production de pièces techniques souvent complexes, de la petite à la grande série pour des domaines aussi exigeants que le médical, l'automobile ou l'horlogerie. Les nombreuses activités liées au développement et à la réalisation de ces produits permettent à l'entreprise de proposer chaque année des places

d'apprentissage dans plusieurs métiers techniques. «Chez Tornos, la formation professionnelle est une réelle passion, a déclaré Thierry Bergère, DRH de l'entreprise prévôtoise. Notre entreprise a ouvert en 1962 le Centre professionnel Tornos (CPT), premier centre de formation de ce genre dans la région. Même s'il a fermé ses portes à la fin des années 90, nous n'avons jamais cessé de former. Nous engageons chaque année une dizaine d'apprenti(e)s. Leur cursus débute par deux ans de cours dispensés par le CAAJ (Centre d'apprentissage de l'Arc jurassien) ou le CEPIM (Centre d'enseignement professionnel des industries de la métallurgie) et se poursuit deux ans chez nous. Aujourd'hui, nous formons 22 apprentis». Comme l'entreprise ne peut garder chaque année tous les jeunes qui terminent leur formation en ses murs, elle est habituée à en voir une partie chercher un emploi dans d'autres sociétés.

«Nous acceptons l'idée de former aussi pour les autres. Au final, c'est pour le bien de la branche»,

a affirmé Thierry Bergère avec philosophie.

La visite des ateliers Tornos, sous la conduite du CEO Jens Thing, a permis aux participants de découvrir les coulisses de l'un des acteurs majeurs de la machine-outils et de se familiariser avec des termes tels que poupée mobile, ravitailleur ou micron. «C'est assez fréquent de travailler sur des diamètres de deux dixièmes de millimètre», a expliqué Jens Thing. Le rapport entre la taille souvent imposante des machines et les pièces qu'elles fabriquent n'a pas manqué de susciter étonnement et questions auxquelles les accompagnants Tornos ont répondu avec précision.

Echanges fructueux à l'issue de la manifestation

Réunis autour d'un apéritif convivial, enseignants et accompagnants ont pu tirer un bilan de la visite. De l'avis général, ce type de manifestation est très utile car il permet de découvrir les nombreux débouchés qu'une formation technique offre dans des domaines de pointe.





De gauche à droite: Thierry Bergère, DRH de Tornos, Raphael Ciocchi, ministre jurassien de la formation, du numérique et des sports, Jens Thing, CEO de Tornos.

Von links nach rechts: Thierry Bergère, Personalchef bei Tornos, Raphael Ciocchi, Minister für Bildung, Digitalisierung und Sport des Kantons Jura, Jens Thing, CEO von Tornos.

From left to right: Thierry Bergère, Head of Human Resources at Tornos; Raphael Ciocchi, Jura Minister for Education, Digital Technology and Sport; Jens Thing, CEO of Tornos.

Les actions Bepog

Mis en place il y a une dizaine d'années, le programme Bepog assure la promotion des métiers techniques auprès des jeunes de l'Arc jurassien via divers événements. Outre les visites d'entreprises, Bepog organise également les speed datings de l'industrie. Ces rencontres entre élèves et entreprises ont eu lieu à 11 reprises en 2025, ont été suivies par un peu plus de 1'000 jeunes et ont donné lieu à 5'080 entretiens.

Responsable du projet Bepog, Pierre-Yves Kohler a rappelé l'importance de l'industrie dans l'Arc Jurassien. «C'est sans conteste l'une des régions les plus industrialisées d'Europe. Plus de 50% des emplois en dépendent contre 20% en moyenne suisse. Les messages clés que nous voulons faire passer avec le projet Bepog sont que les métiers techniques sont variés et intéressants, qu'ils offriront de nombreuses places de travail dans le futur, qu'ils peuvent être passionnants pour les filles également et que l'apprentissage ouvre une multitude de portes». ♦

DEUTSCH

DIE INDUSTRIE LEGT WERT AUF EINE GUTE KOMMUNIKATION MIT LEHRKRÄFTEN

Das gemeinsam vom Kanton Jura und dem Projekt zur Förderung technischer Berufe „bepog“ organisierte Programm „Unternehmen treffen Lehrkräfte“ ermöglichte rund vierzig Lehrkräften der Sekundarstufe aus Moutier, das Werk des Maschinenherstellers Tornos zu besichtigen.

Die Lehrkräftedelegation wurde von Beraterinnen des Zentrums für Schul- und Berufsberatung und Schulpsychologie (COSP) begleitet; es kam zu einem sehr konkreten Austausch zu den Themen Industrie, Ausbildung und Zukunft der technischen Berufe; selbstverständlich wurde auch über das zunehmende Nachwuchsproblem gesprochen, mit dem die Branche nach wie vor zu kämpfen hat.

Beziehungen knüpfen

Wie von Raphaël Ciochi, dem Minister für Bildung, Digitalisierung und Sport des Kantons Jura, festgestellt wurde, gewinnt der Informationsaustausch zwischen Wirtschaft und Bildung zunehmend an Bedeutung. Derzeit entscheiden sich rund 60 % der Jugendlichen des Kantons Jura für eine Berufsausbildung nach Abschluss der Pflichtschule. Nach Ansicht des Ministers sind alle Ausbildungswege gleichwertig; entscheidend ist eine gute Betreuung der Jugendlichen. Dementsprechend ist es überaus wichtig, dass Lehrkräfte über die verschiedenen Ausbildungsmöglichkeiten im Bilde sind, um die Jugendlichen gut beraten zu können. Es genügt keineswegs, Informationen über Broschüren oder aus dem Internet einzuholen, denn die Jugendlichen benötigen unbedingt eine persönliche Betreuung und Beratung. Genau aus diesem Grund wurde dieses Be-

gegnungsprogramm ins Leben gerufen: den Lehrkräften soll die Branche nähergebracht werden, damit sie in weiterer Folge in der Lage sind, ihre Schüler entsprechend zu informieren – viele Jugendliche, die einen Einstieg in diesen Bereich in Betracht ziehen oder zögern, diesen Weg einzuschlagen, benötigen eine gute Beratung.

Der Ausbildung kommt eine grundlegende Bedeutung zu Rahmens

Tornos entwickelt Produkte und Lösungen für die Klein- bis Großserienfertigung meist komplexer technischer Bauteile für äußerst anspruchsvolle Branchen wie die Medizin-, Automobil- und Uhrenindustrie. Da Entwicklung und Herstellung dieser Produkte mit zahlreichen Aktivitäten einhergehen, kann das Unternehmen jedes Jahr Ausbildungsplätze in verschiedenen technischen Berufen anbieten. „Bei Tornos ist die Berufsausbildung eine wahre Herzblutangelegenheit, erklärte Thierry Bergère in seiner Eigenschaft als Personalchef des in Moutier niedergelassenen Unternehmens. Das Berufsausbildungszentrum Tornos (CPT) wurde 1962 von unserem Unternehmen geschaffen, es war das erste Ausbildungszentrum dieser Art in unserer Region. Seine Pforten wurden zwar Ende der Neunzigerjahre geschlossen, aber wir haben unsere Ausbildungstätigkeit stets weitergeführt. Wir nehmen jedes Jahr ca. zehn Auszubildende auf. Ihr Ausbildungsgang beginnt mit einem zweijährigen Lehrgang beim CAAJ (Ausbildungszentrum des Jurabogens) oder beim CEPIM (Berufsbildungszentrum der Metallindustrie) und wird anschließend zwei Jahre lang bei uns fortgesetzt. Derzeit bilden wir 22 Auszubildende aus.“ Das Unternehmen kann nicht Jahr für Jahr alle Jugendlichen, die ihre Ausbildung dort abschließen, weiterbeschäftigen, dementsprechend bewerben sich viele bei anderen Unternehmen.

„Wir haben kein Problem damit, dass unsere Ausbildung auch anderen Unternehmen zugutekommt. Im Endeffekt ist das für die gesamte Branche von Vorteil“,

warf Thierry Bergère philosophisch ein.



Bei der Besichtigung der Tornos-Werkstätten unter der Leitung des CEO Jens Thing erhielten die Teilnehmer einen Einblick in die Kulissen eines führenden Akteurs der Werkzeugmaschinenbranche und konnten sich mit Begriffen wie „beweglicher Spindelstock“, „Beschickungsvorrichtung“ oder „Mikrometer“ vertraut machen. „Es kommt ziemlich häufig vor, dass wir mit Durchmessern von zwei Zehntel Millimeter arbeiten“, erklärte Jens Thing. Das Größenverhältnis zwischen den meist imposanten Maschinen und den oft winzigen damit gefertigten Teilen sorgte für Erstaunen und warf Fragen auf, die von den Tornos-Begleitern präzise beantwortet wurden.

Vielversprechender Austausch im Anschluss an die Veranstaltung

auszuwerten. Ganz allgemein wurde die Veranstaltung als sehr nützlich betrachtet, da sie den Teilnehmenden die Möglichkeit bietet, die zahlreichen Berufsaussichten zu entdecken, die eine technische Ausbildung in Spitzenbereichen ermöglicht.

Die Bepog-Maßnahmen

Das Bepog-Programm wurde vor etwa zehn Jahren ins Leben gerufen, um den Jugendlichen im Jurabogen technische Berufe anhand verschiedener Veranstaltungen schmackhaft zu machen. Abgesehen von Unternehmensbesichtigungen organisiert Bepog auch die Speed-Datings der Industriebetriebe. 2025 fanden elf Begegnungen zwischen Schülern und Unternehmen statt, über 1 000 Jugendliche haben daran teilgenommen, und es haben 5'080 Vorstellungsgespräche stattgefunden. In seiner Eigenschaft als Leiter des Bepog-Projekts betonte Pierre-Yves Kohler erneut den bedeutenden Stellenwert der Industrie im Jurabogen. „Der Jurabogen ist eindeutig eine der am stärksten industrialisierten Regionen Europas. Mehr als 50 % der Arbeitsplätze entfallen hier auf die Industrie, während es im Schweizer Durchschnitt nur 20 % sind. Mit dem Projekt Bepog möchten wir folgende Kernbotschaften vermitteln: technische Berufe sind vielfältig und interessant, sie werden in Zukunft zahlreiche Arbeitsplätze bieten, sie können auch für Mädchen interessant sein, und eine Lehrstelle eröffnet eine Vielzahl von beruflichen Möglichkeiten. ♦

ENGLISH

THE INDUSTRY IS STEPPING UP ITS OUTREACH TO TEACHERS

Co-organised by the Canton of Jura and the begog project to promote technical careers, the 'Companies Meet Teachers' programme enabled around forty secondary school teachers from Moutier to visit the machine manufacturer Tornos.

Accompanied by advisers from the Centre for Educational and Career Guidance and School Psychology (COSP), this delegation was able to hold very practical discussions on the topics of industry, training, the future of technical professions and, naturally, the growing difficulties the sector faces in recruiting the next generation of workers.

Building relationships

As Raphael Ciochi, the Jura Minister for Training, Digital Technology and Sport, pointed out, the exchange of information between the worlds of industry and education is becoming increasingly important. Today, around 60% of young people in the Jura who complete compulsory schooling opt for vocational training. In his view, all educational pathways are equally valid; the key thing is that young people receive proper guidance. After all, what better way to advise them effectively than a teaching staff who are familiar with the various options? Brochures and the internet are not enough in this case. There is, in fact, one crucial element missing: support. The aim of organising these meetings is to provide teachers with an understanding of the industry, so that they are subsequently able to pass on their knowledge to pupils who are wondering about, considering or hesitating to pursue this career path.

Training is essential

Tornos develops products and solutions for the production of technical components – often complex in nature – ranging from small to large production runs, for demanding sectors such as the medical, automotive and watchmaking industries. The wide range of activities involved in the development and manufacture of these products enables the company to offer apprenticeship places in a number of technical trades every year. “At Tornos, vocational training is a real passion,” said Thierry Bergère, HR Director at the Moutier-based company. “In 1962, our company opened the Tornos Vocational Centre (CPT), the first training centre of its kind in the region. Although it closed its doors in the late 1990s, we have never stopped providing training. Every year, we take on around ten apprentices. Their training programme begins with two years of courses delivered by the CAAJ (Arc Jurassien Apprenticeship Centre) or the CEPIM (Vocational Training Centre for the Metalworking Industries), followed by two years with us. “We’re currently training 22 apprentices.” As the company cannot retain all the young people who complete their training there every year, it is used to seeing some of them seek employment with other firms.

“We accept the idea that we’re also training people for others. But in the end, it’s for the good of the industry,”

said Thierry Bergère philosophically.



Apprentie chez Tornos, Célia Berberat a partagé avec les visiteurs du jour ses expériences professionnelles. On la voit ici dans l'espace réservé au montage et au contrôle des broches.

Célia Berberat, Auszubildende bei Tornos, berichtete den Besuchern des Tages von ihren beruflichen Erfahrungen. Hier ist sie im Bereich für die Montage und Prüfung der Spindeln zu sehen.

Célia Berberat, an apprentice at Tornos, shared her professional experiences with today's visitors. She is pictured here in the area set aside for the assembly and inspection of spindles.

The tour of the Tornos workshops, led by CEO Jens Thing, gave participants the opportunity to take a look behind the scenes at one of the major players in the machine tool industry and to familiarise themselves with terms such as 'moving headstock', 'automatic loader' and 'micron'. "It's quite common to work with diameters of two tenths of a millimetre," explained Jens Thing. The contrast between the often imposing size of the machines and the parts they produce certainly gave rise to some surprise and questions, which the Tornos representatives answered in detail.

Fruitful discussions following the event

Gathered for a convivial drinks reception, teachers and accompanying adults were able to reflect on the visit. The general consensus was that this type of event is very useful, as it enables participants to discover the many career opportunities that technical training offers in cutting-edge fields.

Bepog actions

Launched around ten years ago, the Bepog programme promotes technical careers among young people in the Jura region through a range of events. As well as organising company visits, Bepog also organises industry 'speed dating' events. These meetings between students and companies took place 11 times in 2025, were attended by just over 1,000 young people and resulted in 5,080 interviews. Pierre-Yves Kohler, head of the Bepog project, emphasised

the importance of industry in the Jura region. "It is undoubtedly one of the most industrialised regions in Europe. More than 50% of jobs depend on it, compared with a Swiss average of 20%. The key messages we want to convey through the Bepog project are that technical careers are varied and interesting, that they will offer plenty of job opportunities in the future, that they can be exciting for girls too, and that apprenticeships open up a whole host of opportunities." ♦

Tornos SA

Rue Industrielle 111, CH-2740 Moutier
Tel. +41 (0)32 494 44 44, www.tornos.com

bepog

c/o FAJ, Rue Industrielle 98 CH-2740 Moutier
Tel. +41 (0)32 494 44 44, www.new.bepog.ch

Familiariser les enseignants avec le monde de l'industrie leur permet de mieux conseiller leurs élèves dans le choix d'une carrière.

Wenn Lehrer mit der Welt der Industrie vertraut gemacht werden, können sie ihre Schüler bei der Berufswahl besser beraten.

Familiarising teachers with the world of industry enables them to give their pupils better advice on choosing a career.

